



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/KP/CMP/2007/5
22 November 2007

CHINESE
Original: ENGLISH

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议
第三届会议

2007年12月3日至14日，巴厘

临时议程项目9

《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告

《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告

秘书处的说明*

概 要

这是国际交易日志管理人的第三份年度报告，目的是向作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)提供关于2006年10月至2007年11月期间国际交易日志实施方面的进展情况。

本报告介绍了国际交易日志的实施、部分登记册开始运作以及登记册系统管理人开展合作的情况。

《议定书》/《公约》缔约方会议第12/CMP.1号决定请附属履行机构(履行机构)在未来届会上审议国际交易日志管理人的年度报告。履行机构不妨注意本报告中的信息，并视需要就登记册系统的实施向秘书处和缔约方提供指导意见。

* 本文件迟交，是为了列入本项工作的最新进展情况。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1 - 4	3
A. 任 务.....	1 - 2	3
B. 本说明的范围	3	3
C. 附属履行机构可采取的行动	4	3
二、自《议定书》/《公约》缔约方第二届会议以来开 展的工作.....	5 - 38	3
A. 所做工作概要	5 - 8	3
B. 实施活动	9 - 15	4
C. 启动活动	16 - 22	6
D. 运行活动	23 - 28	9
E. 登记册系统管理人论坛	29 - 36	10
F. 共同运行程序	37 - 38	12
三、组织安排和资源	39 - 47	13

附 件

2007 年国际交易日志(截至 2007 年 11 月 20 日)的缴费情况	16
--	----

一、导 言

A. 任 务

1. 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第 13/CMP.1 号决定请秘书处建立和维持国际交易日志,用以核实和审定根据第 3/CMP.1 号和第 13/CMP.1 号决定设立的登记册所进行的交易。

2. 《议定书》/《公约》缔约方第 12/CMP.1 号决定请秘书处作为国际交易日志管理人,每年向缔约方会议报告组织安排、活动情况和资源需求,并提出改进登记册系统运行的必要建议。它还请附属履行机构(履行机构)在未来届会上审议国际交易日志管理人的这种年度报告,以便请缔约方会议就登记册系统的运行提供必要的指导意见。

B. 本说明的范围

3. 这是国际交易日志管理人的第三份年度报告,它向缔约方会议通报国际交易日志实施和开始运行阶段的情况,其中包括通过登记册系统管理人论坛促进与登记册系统管理人开展合作方面的情况。这份年度报告所涉及的报告期为 2006 年 10 月 27 日至 2007 年 11 月 20 日。

C. 履行机构可采取的行动

4. 履行机构不妨注意本报告中的信息,并视需要,就登记册系统的实施向秘书处和缔约方提供指导意见。

二、自《议定书》/《公约》缔约方 第二届会议以来开展的工作

A. 所做工作概要

5. 在 2007 年报告期内,为实施国际交易日志并与登记册系统管理人合作开展了实质性的工作。国际交易日志管理人 2006 年将一个合同包给了两个外部服务供

应商以实施国际交易日志并从事《京都议定书》下的第一个承诺期内的日常作业。这项工作导致国际交易日志于 2007 年 11 月开始运行。

6. 在发表本报告时，清洁发展机制登记册和日本国家登记册已开始了同国际交易日志的作业，而且清洁发展机制登记册已成功地向日本发送了首次核证的排减量。数个非欧盟缔约方的其他登记册也有望在未来几周“激活”与国际交易日志的传输。欧盟缔约方登记册激活的时机以及按照欧盟排减量交易计划定立的欧共体独立交易日志(CITL)取决于该独立交易日志的准备程度。

7. 国际交易日志管理人 2006 年成立了登记册系统管理人论坛，作为加入《京都议定书》的《公约》缔约方(在《京都议定书》附件 B 中作出承诺(附件 B 缔约方))制定的登记册系统管理人协调与登记册系统有关的技术和管理活动的一个非正式场所。在报告期内，该论坛举行了三次会议。按照第 12/CMP.1 号决定，论坛的工作侧重于编制共同程序以协调所有登记册系统的业务活动。设立了一个外联网，以增进登记册系统管理人之间就彼此系统和运作以及就会议和其他论坛活动进行沟通交流。

8. 国际交易日志管理人还利用登记册系统管理人论坛协助登记册系统管理人启动与国际交易日志的登记册连接，并为承诺期之前开始运作作好准备。登记册系统管理人论坛还为所有登记册系统软件的开发者的系统开发方面的技术问题和时间安排提供了一个途径。

B. 实施活动

9. 在报告期内完成了国际交易日志软件应用和基础构建的实施。国际交易日志管理人监督了这一实施过程并全面测试了国际交易日志，以确保其功能符合数据交换标准的规格¹、国际交易日志规格和缔约方会议通过的相关决定。

10. 国际交易日志以很高的弹性度实施，以确保充分满足效绩和实用性的标准。缔约方和秘书处通过通信渠道接入国际交易日志所操作的系统具有相当于金融系统和市场系统的安全级别。

¹ http://unfccc.int/files/kyoto_mechanisms/registry_systems/application/pdf/des_techspec_v1_1.pdf.

11. 具体而言，实施活动可归纳如下：

- (a) 按照第 24/CP.8 号决定详细制定的国际交易日志规格和数据交换标准已完成国际交易日志的应用软件，其中包括核心软件和管理人操作用的应用软件；
- (b) 在大不列颠及北爱尔兰联合王国已设置了国际交易日志应用的初级和二级数据中心。上述中心符合商业和政府标准。在正常运行情况下，国际交易日志的运作在初级中心进行，一旦初级中心出现妨碍国际交易日志运行的问题即转往二级中心；
- (c) 对国际交易日志软件的先期发行采用清洁发展机制登记册以及日本和新西兰的登记册作了检验测试。对国际交易日志程序代码由第三方作了审评。报告的积极结果和提出的建议已融入到而后发行的国际交易日志软件中；
- (d) 部署的软件包含按照《京都议定书》第 7 条第 4 款界定的配量核算模式用以验证登记册交易的所有功能。软件还包含数据交换标准规定的所有协调统一和行政管理功能。国际交易日志还包括在相关的登记册与补充交易日志，例如 CITL 之间传输信息的功能；
- (e) 国际交易日志管理人对国际交易日志销售方提供的日志作了测试和评估，以确保国际交易日志功能符合登记册的规定和运行正确；
- (f) 国际交易日志操作员设立了国际交易日志服务台，作为向登记册系统管理人提供所有支助的节点。在国际交易日志运行期间，服务台将每天 24 小时向登记册系统管理人所在的各时区为所有登记册和 CITL 提供支助。

12. 国际交易日志与 2007 年 3 月向登记册提供了启动环境以便使它们运行连接国际交易日志的启动程序。自 2007 年中期以来各登记册在这一环境中特别活跃。

13. 总计在不同环境下采用了国际交易日志的六个步骤。这些步骤可为不同目的单独采用。这比国际交易日志管理人最初计划的四个步骤要多，2007 年初应登记册系统管理人的请求，增加了开发人员和登记册测试两个步骤。国际交易日志步骤的完整清单如下：

- (a) 生产——其中与登记册进行实际作业；
- (b) 启动——其中国际交易日志管理人核查登记册在与国际交易日志的正式运行环境连接前是否符合标准；

- (c) 即将生产 — 其中国际交易日志管理人在使用前测试新版软件；
- (d) 服务台 — 其中服务台可测试排除故障能力；
- (e) 开发人员 — 其中登记软件开发人员在发行前测试他们的软件；
- (f) 登记册，其中登记册系统管理人核查登记册的实施并增强它们对登记册软件的熟悉程度。

14. 已建立了国际交易日志与秘书处其他数据系统的连接。这类连接的重要性在于它们为国际交易日志提供了需要的参考数据，以便核实登记册所记录的交易。这些连接包括：

- (a) 一旦与数据有关的所有实施问题得到解决，由第 13/CMP.1 号决定界定的汇编和核算数据库每年将输入附件 B 每一缔约方总的排放量和分配数量数据。国际交易日志使用汇编和核算数据库的数据，例如核实由每一缔约方发布的分配数量单位或清除单位量；
- (b) 清洁发展机制信息系统由秘书处实施，以便储存关于清洁发展机制项目活动的信息和该机制下的程序的结果。国际交易日志使用该系统的数据库，例如，核实由清洁发展机制登记册为每一具体项目活动发布的核证的排减量；
- (c) 联合执行信息系统(正在落实)，设计用于储存关于联合执行项目活动的信息和联合执行监督委员会所辖程序的结果。国际交易日志将使用该系统的数据库，例如，核实由国家登记册基于联合执行项目转化为排减单位的分配数量单位和清除单位的数量。

15. 花费了很大努力，保障 CITL 与国际交易日志的连接，这是欧盟成员国国家登记册与国际交易日志开始运行之前所要求的。虽然 CITL 的技术问题推迟了建立这种连接，11 月中旬建立了与国际交易日志开发环境的连接，欧盟委员会目前正在比照国际交易日志测试 CITL。一旦完成这一测试，代表欧盟成员国工作的登记册软件开发人员将能够着手在 CITL 和国际交易日志一起运行下测试它们的系统。登记册软件的测试成功是欧盟与国际交易日志开始运作的一个重要先决条件。

C. 启动活动

16. 启动是一个正式进程，国际交易日志管理人通过它验证某一登记册是否已满足了数据交换标准规定的技术要求。因此，启动是一登记册在国际交易日志生产

环境下开始运行的一个先决条件。启动进程中的活动和国际交易日志启动环境的相应使用在 2007 年 7 月至 10 月期间尤为密集。

17. 启动进程分为以下三个阶段：

- (a) **书面材料审评：**通过审评一登记册的技术和业务文件，评估系统实施的作业规范。由登记册系统管理人提交一份完整的“准备程度”调查表，辅之以全面的书面资料供国际交易日志操作员根据预先确定的标准加以审评；
- (b) **连接状况测试：**检验一登记册与国际交易日志连接的基本状况，进而评估与国际交易日志的通信能力和遵守相关的安全和识别标准的能力；
- (c) **互可操作性测试：**测试一登记册的功能，确保这些功能能够按照数据交换标准的规定完成交易、协调统一和行政处理，包括通知等的功能。数据交换标准附件 H 载有登记册系统管理人完成的测试。

18. 尽管在启动进程中开展必要的活动属于登记册系统管理人的责任，而国际交易日志管理人积极为这类活动作出时间安排和给予支持，并提供模板、调查表和指示，以便方便启动。

19. 国际交易日志操作人员向通过启动进程所有三个阶段的每一登记册国际交易日志管理人提出了技术建议。这些建议构成国际交易日志管理人为相关的登记册系统管理人编写独立评估报告的基础，该报告随后转给专家审评组，由它根据《京都议定书》第 8 条对缔约方的初次报告作出审评。

20. 表 1 按启动阶段划分显示了所有登记册系统管理人启动进程的结果。这类结果表明，截至 2007 年 11 月 20 日，欧盟 26 个登记册中有 25 个已完成与国际交易日志启动环境的连接步骤，并成功通过了所有功能测试，证明它们能够与国际交易日志交互作业。这些结果还显示，审评 7 个欧盟登记册系统管理人的书面文件资料准备情况仍在进行之中。

21. 表 1 的结果还显示出非欧盟登记册系统管理人的状况。这些结果显示，在 11 个非欧盟登记册中，有 10 个已经与国际交易日志启动环境连接，并成功显示了它们与该日志的互可操作性。5 个非欧盟登记册仍处于有待完成其准备度书面文件资料供第三方审评的阶段。

表 1. 登记册启动结果(截至 2007 年 11 月 20 日)

缔约方/登记册	准备度评估	连接性评估	互可操作性评估	独立评估报告
奥地利	通过	通过	通过	有
比利时		通过	通过	
保加利亚				
捷克共和国	通过	通过	通过	有
丹麦	通过	通过	通过	有
爱沙尼亚	通过	通过	通过	有
欧洲共同体		通过	通过	
芬兰	通过	通过	通过	有
法国	通过	通过	通过	有
德国	通过	通过	通过	有
希腊	通过	通过	通过	有
匈牙利	通过	通过	通过	有
爱尔兰	通过	通过	通过	有
意大利		通过	通过	
拉脱维亚	通过	通过	通过	有
立陶宛	通过	通过	通过	有
卢森堡		通过	通过	
荷兰	通过	通过	通过	有
波兰		通过	通过	
葡萄牙	通过	通过	通过	有
罗马尼亚		通过	通过	
斯洛伐克	通过	通过	通过	有
斯洛文尼亚	通过	通过	通过	有
西班牙	通过	通过	通过	有
瑞典	通过	通过	通过	有
大不列颠及北爱尔兰联合王国	通过	通过	通过	有
欧盟小计	19	25	25	19
加拿大				
冰岛		通过	通过	
日本	通过	通过	通过	有
列支敦士登	通过	通过	通过	
摩纳哥		通过	通过	
新西兰	通过	通过	通过	有
挪威	通过	通过	通过	有
俄罗斯联邦	通过	通过	通过	有
瑞士	通过	通过	通过	有
乌克兰		通过	通过	
清洁发展机制登记册	通过	通过	通过	不适用
非欧盟小计	7	10	10	5
总计	26	35	35	24

22. 目前期望所有登记册，除两个外，将在报告期末数周内完成启动进程。国际交易日志管理人确认每一登记册均符合数据交换标准要求的规格，因而符合缔约方会议的相关规定，它为登记册有能力开始与国际交易日志的作业奠定了牢固的基础。

D. 运行活动

23. 履行机构敦促附件 B 缔约方尽快，并不迟于 2007 年 12 月，启动其国家登记册与国际交易日志的运行，以便能够做到及时交付核证的排减量。²

24. 从国际交易日志的角度看，各登记册可以单独与国际交易日志激活。不过，国际交易日志管理人获悉，欧盟登记册将与 CITL 同时开始与国际交易日志的作业，并为便利这一过程与此类系统的管理人承担了大量额外的技术和协调任务。

25. 为了回应履行机构第二十六届会议的结论，在 2007 年 8 月至 9 月，国际交易日志管理人为启动登记册与国际交易日志作业所需要的活动编写了技术备案、计划和时间表。在同登记册系统管理人论坛设立的开发人员小组的协商下作出了这些筹备，并在登记册系统管理人论坛 2007 年 9 月会议上与其他登记册系统管理人作出了协商。编写的文件列出了所有登记册系统以及需要与国际交易日志连接的秘书处其他系统，在这一过程之前和期间需要完成的主要技术和组织任务。时间安排中包含欧盟登记册和 CITL 的两次演练，这两个系统在 2007 年 11 月中旬与国际交易日志激活，其他非欧盟登记册则在该日前后与国际交易日志激活。

26. CITL 与国际交易日志连接的滞后意味着无法一道全面测试这两个系统。由于这一结果，未能满足欧盟登记册与国际交易日志开始作业的先决条件。一旦欧盟委员会完成其 CITL 针对国际交易日志的测试，欧盟登记册开发人员在启动欧盟登记册与国际交易日志开始作业的活动之前，必须在 CITL 与国际交易日志协同工作的条件下测试其软件。欧盟交易册和 CITL 何时能够开始与国际交易日志的作业，目前取决于 CITL 的准备程度。

27. 一些非欧盟登记册管理人已决定不受外界影响开始彼此与国际交易日志的作业。清洁发展机制登记册和日本国家登记册于 2007 年 11 月 14 日开始了与国际交易日志的作业。同时，汇编和核算数据库和清洁发展机制的信息系统已同国际

² FCCC/SBI/2007/15, 第 116 段。

交易日志激活。所有这些系统的有效连接实施顺利，第一批核证的排减量已成功由清洁发展机制登记册传输给日本。若干其他非欧盟登记册有望在未来几周内或数月内与国际交易日志激活。

28. 就清洁发展机制登记册而言，自 2005 年 10 月以来，在过渡期内约发布了 400 份交易，涉及约 9,200 万核证的排减量。这类过渡期交易需要由国际交易日志验证后才能就发布的核证排减量做进一步的交易。在清洁发展机制登记册与国际交易日志建立运行连接之后，国际交易日志成功完成了对所有交易的验证。

E. 登记册系统管理人论坛

29. 国际交易日志管理人举办登记册系统管理人论坛作为协调登记册系统管理人技术和管理活动的一个渠道，并为登记册系统管理人提供一个开展合作的论坛，使他们能够作出贡献，进而有助于国际交易日志管理人按照第 12/CMP.1 号决定拟定共同程序、推荐做法和信息分享措施。

30. 在报告期内为登记册系统管理人论坛找出了三个优先任务：

- (a) 拟定由所有登记册系统管理人采用的共同作业程序，以便在登记册系统运行期间协调登记册系统管理人的关键活动。2006 年成立了 3 个工作组，这 3 个工作组完成了各自 2007 年的工作，提出了程序草案供登记册系统管理人论坛审议；
- (b) 为报告期内登记册开始与国际交易日志作业之前测试启动进程提供便利；
- (c) 为登记册和 CITL 开始与国际交易日志的作业所需活动编制和确认计划和时间表。

31. 在报告期内登记册系统管理人论坛举行了三次会议。表 2 对此作了概述。此外，举行了很多次工作组和开发人员小组会议。

表 2. 登记册系统管理人论坛会议

会议	日期	地点	关键目标
第四次	2007年3月29-30日	德国, 波恩	<ul style="list-style-type: none"> • 介绍所有系统实施进展的最新情况。 • 分享关于登记册启动进程的情况。 • 就三个共同运行程序——协调一致、改变管理和独立评估报告——达成共识。 • 介绍报告分配数量信息的标准电子版格式。
第五次	2007年6月28-29日	希腊, 雅典	<ul style="list-style-type: none"> • 了解所有系统实施进展的最新情况。 • 汲取先前登记册启动工作的经验教训。 • 就开始登记册和 CITL 与国际交易日志作业, 尤其是就欧盟缔约方登记册的初步规划接受反馈意见。
第六次	2007年9月25-26日	法国, 巴黎	<ul style="list-style-type: none"> • 了解所有系统实施进展的最新情况。 • 就管理发布的进一步共同运行程序达成共识。 • 确认登记册和 CITL 与国际交易日志开始作业的计划和时间表。

32. 在登记册系统管理人论坛中, 一个登记册软件开发人员非正式小组也举行了会议, 以加强他们在实施登记册系统技术活动和时间表方面的协调。该小组汇集了登记册(其中许多将他们的软件与其他登记册系统管理人共享), CITL 和国际交易日志软件的所有开发人员召集到一起。该小组通常每月举行一次会议。

33. 登记册系统管理人论坛在3月份会议上讨论了附件 B 缔约方根据《京都议定书》第7条的要求提交分配数量信息报告的可行方法。该信息将按年度提供给秘书处, 采用第 14/CMP.1 号决定确定的标准电子格式。关于向秘书处提交这一信息方法的讨论表明, 登记册与国际交易日志目前的界面技术上很适宜这种传输, 并预期较之手工方法传输数据更为可靠。需要在不久的将来找出一种标准数据交换格式, 最好基于 XML。

34. 登记册系统管理人论坛的加入对国家登记册、清洁发展机制登记册和补充登记日志(例如 CITL)的所有管理人开放。登记册系统管理人派出的参加者熟悉会议将研讨的具体项目。国际交易日志管理人还邀请了一些来自非《公约》附件一所列缔约方(非附件一缔约方)但属于《京都议定书》缔约方的与会者。尽管《京都议定

书》并未要求这类缔约方实施登记册系统，但邀请这些专家与会为的是提高登记册系统管理人论坛的透明度，并向非附件一缔约方负责就环境政策实施类似系统的专家介绍《京都议定书》规定的登记册系统的经验。

35. 登记册系统协调人论坛会议的主席由秘书处负责报告、数据和分析方案的协调人担任，并由秘书处工作人员给予协助。

36. 国际交易日志管理人保有一个外联网，以便为登记册系统管理人分享所有技术和规划方面的信息提供一个中心场所。外联网中刊有登记册系统管理人论坛的所有会议文件和该论坛之下各小组分会的文件。

F. 共同运行程序

37. 确立了四项共同运行程序。它们符合第 16/CP.10 号决定规定的程序。这些程序如下：

- (a) **数据协调统一：**对国际交易日志、登记册和视情况，CITL 所含分配数量持有量和交易量数据作出定期比较，并视必要予以协调统一。该程序基于由国际交易日志和其他登记册系统正在实施的协调统一技术功能，侧重于协调统一的程序方面(例如时间排定、时机选择、通信、决策和确定调整)；
- (b) **变更管理：**登记册系统管理人通过它对变更登记册系统的技术和运行方面的建议予以启动、评估和商定。鉴于国际交易日志和其他登记册系统的整体运行性质，确保系统规范的稳定性并对这类系统可能作出哪些变更，如何和何时作出加以协调十分重要；
- (c) **发布管理：**一旦经过变更管理程序达成一致，将对所有登记册系统管理人之间实施的变更作出协调；
- (d) **独立评估报告：**对于登记册是否符合缔约方会议通过的相关决定中所载数据交换标准和登记册要求作出评估。大部分结果产生于启动进程，而其余结果将随着对登记册运行表现的观察而逐渐产生。年度独立评估报告将转交根据《京都议定书》第 8 条从事缔约方评审的专家组评审，并刊载在《气候变化框架公约》的网站上。³

³ <http://unfccc.int/kyoto_protocol/registry_systems/independent_assessment_reports/items/4061.php>.

38. 除了涉及登记册在开始与国际交易日志作业之前作出评估的独立评估报告以外，预测在大多数登记册与国际交易日志激活之后即会采用这类共同运行程序。鉴于目前欧盟登记册将在稍后阶段加入运行中的国际交易日志，国际交易日志管理人正在考虑在何种程度上使这类程序的某些方面能够在初期阶段得到应用。

三、组织安排和资源

39. 国际交易日志管理人的职能由秘书处的报告、数据和分析方案承担。该方案还负责秘书处在另外一些方面的实质性工作，如涉及《京都议定书》下的排放量交易和配量核算，以及缔约方依照《气候公约》和《京都议定书》所提信息的提交、分析和评审，此外还有关于国家信息通报、清单、配量、登记册系统和政策工具的政府间谈判。

40. 缔约方会议依照第 34/CMP.1 号决定，责成执行秘书对国际交易日志用户收取费用，作为 2006-2007 年补充活动信托基金的一项额外收入。鉴于到 2006 年底，国际交易日志管理人 2006-2007 年活动所需资金尚有约 250 万美元的缺口，执行秘书向计划运行与国际交易日志连接的登记册系统的缔约方通报了其各自对信托基金的应缴费用。

41. 截至 2007 年 11 月 20 日，已收到缔约方对 2007 年国际交易日志 885,071 美元的缴费(见附件)。⁴ 然而，2007 年尚缺 1,614,929 美元。秘书处愿对已经缴费的缔约方表示感谢，并敦促尚未缴费的缔约方尽快采取行动，以便确保国际交易日志的连续运行。

42. 表 3 显示了 2006-2007 两年期《气候公约》核心预算信托基金的收入和用于国际交易日志管理人活动的补充活动信托基金的收入。该两年期可支配的资金共计 5,444,978 美元，包含核心预算下的国际交易日志活动专款，2004-2005 两年期补充活动结转资金，2006 年缔约方对补充活动信托基金的缴款和 2007 年收到的国际交易日志缴费。

⁴ 欲详细了解收到的国际交易日志缴费，见截至 2007 年 11 月 15 日的缴款状况文件(FCCC/SBI/2007/INF.11)。

表 3. 2006-2007 年国际交易日志管理人活动的收入
(美 元)

资金来源	数 额
2006-2007 年核心资金	1 024 909
2004-2005 年结转的补充资金	2 459 448
2006 年对补充资金的缴款	1 075 550
2007 年收到的缴费	885 071
合计现有资金	5 444 978

43. 表 4 按开支项列出了 2006-2007 年的开支，最大的支出为外聘顾问和承包商。

表 4. 2006-2007 年国际交易日志管理人活动开支
(美 元)

开 支	2006	2007 ^a
工资(2 名专业职等人员, 1 名一般事务人员)	217 978	370 299
一般事务临时助理	69 429	194 635
承包商和顾问费	898 702	3 486 598
代表和专家的旅费	19 036	33 979
工作人员旅费	14 685	26 325
作业开支	0	4 178
数据处理设备和软件费	0	0
支助服务费	0	0
小 计	1 219 830	4 116 014
方案支助费(13%)	158 578	535 082
总 计	1 378 408	4 651 096

^a 截至 2007 年 10 月 31 日的实际开支加上 2007 年 11 月 1 日至 12 月 31 日的预计开支。

44. 表 5 显示了 2006-2007 年承包商和顾问费开支的细目。预算限额符合缔约方在履行机构第二十六届会议审议 2008-2009 两年期国际交易日志缴费时所讨论的细目。

表 5. 2006-2007 年国际交易日志管理人活动与承包商和顾问有关的开支

(美 元)

预 算 限 额	2006	2007 ^a
国际交易日志承包商, 辅助对国际交易日志和数据交换标准作出变更、基准服务	542 865	3 163 715
法律服务	232 217	29 002
数据仓库开发	0	0
项目管理资金, 国际交易日志技术评审, 市场指标分析, 共同运行程序变更	123 629	293 881
外联网/网站开发	0	0
总 计	898 702	3 486 598

^a 截至 2007 年 10 月 31 日的实际开支, 加上 2007 年 11 月 1 日至 12 月 31 日的预计开支。

45. 两年期开支总计为 6,029,504 美元, 超出现有收入 584,526 美元。由于下列原因, 上述开支大大超出往年: 以往因缺乏资金而被拖延的实施时间表, 由于在 2006-2007 年实施国际交易日志需对国际交易日志销售商作出的付款和其他相应增加的人事费。开支增加的原因还在于美元对欧元的贬值, 因为与国际交易日志管理人活动有关的大部分付款是以欧元计的。不过缺口的主要原因是以上第 41 段说明的对 2007 年缴款的延误。

46. 面对现有的资金缺口不足支付目前两年期内的开发和运行费用, 而且支助登记册开发人和登记册系统管理人的需要越来越多, 国际交易日志管理人被迫采取一些措施减少开支并从其他渠道争取临时性资金。这些措施如下:

- (a) 推迟工作人员的招聘或用由外聘顾问从事短期工作, 以便减少人事费用;
- (b) 对登记册系统管理人提供有限的支持, 例如对互可操作性测试组采取“演练”;
- (c) 由其他资金来源先垫付, 待收到 2007 年缴费后再予以偿还。

47. 通过 2008-2009 两年期的方案预算已将 2008 年的资金需要通报各缔约方⁵。按照该方案预算, 在 2008-2009 两年期内, 所有国际交易日志管理人的开支将通过国际交易日志缴费由国际交易日志信托基金供资。

⁵ FCCC/SBI/2007/15/Add.1。

附 件

2007 年国际交易日志(截至 2007 年 11 月 20 日)的缴费情况

缔约方	2007 年应缴费 (美元)	收到的缴费 (美元)	欠 费 (美元)
奥地利	38 024	38 024	
比利时	47 320	3 002	44 318
保加利亚	753	753	
加拿大	124 520		124 520
捷克共和国	8 101		8 101
丹麦	31 783	31 783	
爱沙尼亚	531	531	
欧洲共同体	62 500		62 500
芬兰	23 594	23 594	
法国	266 924		266 924
德国	383 432	383 412	20
希腊	23 461		23 461
匈牙利	5 578	5 578	
冰岛	1 505	1 000	505
爱尔兰	15 493	15 493	
意大利	216 239		216 239
日本	550 000	69 153	480 847
拉脱维亚	664	664	
列支敦士登	221	221	
立陶宛	1 062	1 062	
卢森堡	3 408	3 408	
摩纳哥	133	133	
荷兰	74 809	74 003	806
新西兰	9 783	9 758	25
挪威	30 057	30 057	
波兰	20 407	20 387	20
葡萄牙	20 805		20 805
罗马尼亚	2 656	2 656	
俄罗斯联邦	48 693		48 693
斯洛伐克	2 258	2 258	
斯洛文尼亚	3 630	3 630	
西班牙	111 550	111 550	
瑞典	44 177		44 177
瑞士	52 986	52 961	25
乌克兰	1 726		1 726
大不列颠及北爱尔兰 联合王国	271 217		271 217
总计	2 500 000	885 071	1 614 929

-- -- -- -- --